

nov-déc 06

CINÉVERSOIX  
HEBDO

VIVA LA FIESTA DEL CINE LATINO !

**le vendredi à 20h30**  
**Tarifs CinéHebdo, Bon-Plan, CinéMondes, Ciné-JV :**  
 Billet normal : 11.-  
 Jeune, AVS, chô., AEQV : 9.-  
 Carte 4 entrées (pour tous) : 45.-  
 Ciné-JV : jeunes : 6.-

Cinédito :

Le 8e festival FILMAR en partenariat avec CinéVersoix !

Filmar in América latina est le seul festival genevois de cinéma à rayonner pendant trois semaines à la fois en Suisse allemande, ailleurs en Suisse romande et en France voisine. Aux côtés de Genève-Ville, du Petit-Lancy et de Collonge-Bellerive, Versoix est donc en bonne place pour fêter le cinéma latino. C'est à CinéVersoix, du 10 au 26 novembre avec six films d'Argentine, du Brésil, de Cuba et du Mexique. Vamos a la fiesta ! Marc Houvert

8<sup>e</sup> festival FILMAR EN AMERICA LATINA  
9-26 novembre 2006

Vendredi 10 nov. à 20h30

VIVA CUBA



De Juan Carlos Cremata, Cuba, 2005, 1h20, vo esp. st fr., 12 ans  
Deux enfants qui se sont jurés amitié éternelle traversent l'île pour éviter d'être séparés. Un road-movie émouvant et drôle. Prix Ecran Junior, Cannes 2005.

Vendredi 17 nov. à 20h30

TERRE EN TRANSE  
(Terra em transe)



De Glauber Rocha, Brésil, 1967, 1h55, vo port. st fr., dès 14 ans  
Paulo Martins, journaliste en fin de vie, passe au crible les illusions des années 60. Un manifeste tant poétique que politique, un récit d'une liberté inédite. Prix de la critique, Cannes 1967.

Vendredi 24 nov. à 20h30

BOMBON EL PERRO



De Carlos Sorin, Argentine, 2005, 1h37 vo esp. st fr., dès 10 ans  
Bombon, c'est un dogue argentin. Juan, un ouvrier licencié, vient de le recevoir en cadeau. Après Historias minimas, le cinéaste livre une histoire d'une simplicité poétique envoûtante.

Samedi 25 nov. à 18h30

NAZARIN



Film de Luis Bunuel, Mexique, 1959, 1h36, vo esp. st fr., dès 16 ans  
Sur les routes du Mexique, un prêtre veut vivre en héros christique, entouré d'une prostituée et d'une pécheresse. Une fable ironique sur le pouvoir de l'Eglise et la foi. Prix du jury, Cannes.

Samedi 25 nov. à 20h30

HABANA BLUES



De Benito Zambrano, Cuba, 2005, 1h46, vo esp. st fr., dès 10 ans  
Avec Ruy et Tito, le film met en lumière la relève musicale, du hip hop au rock fusion. Mais aussi la vitalité de la jeunesse cubaine. Une comédie émouvante et bien rythmée.

Ciné-JV : UN FILM, UN DEBAT  
organisé avec le parlement des Jeunes de Versoix. Entrée jeune : 6.-

Dimanche 26 nov. à 17h30

VOIX INNOCENTES  
(Voces innocentes)



De Luis Mandoki, Mexique, 2004, 1h50, vo esp. st fr., dès 14 ans  
Années 80 au Salvador : les garçons âgés de 12 ans sont enrôlés de force par les militaires et la guérilla. L'enfance volée à Chava, 11 ans, sa force de survie, une mise en scène percutante.

Vendredi 1er déc. à 20h30

LE TIGRE ET LA NEIGE  
(La Tigre e la Neve)



De Roberto Benigni, 2005, 1h54, vo it. st fr., dès 10 ans

Attilio, un professeur de poésie, tombe follement amoureux de Vittoria. Il prend tous les risques pour la sortir du coma dans Bagdad en guerre. Enchanteur, tendre et burlesque.

Vendredi 8 déc. à 20h30

MARIE-ANTOINETTE



De Sofia Coppola, 2006, 1h50, vo angl. st fr., dès 12 ans

La cinéaste nous plonge avec délicatesse dans la psyché juvénile. Avec une reine en jeune star abreuvée d'amour puis de haine. Versailles sur fond de pop-music, de spleen ado et de pâtisseries pastel, enivrant !

Vendredi 15 déc. à 20h30

CARMEN  
(U-Carmen e-Khayelitsh)



De M.Domford-May, Afrique du sud, 2005, 2h00, vo xhosa st fr., dès 10 ans  
Carmen transposée au Cap, c'est la force des sonorités de la langue xhosa, la sensualité des acteurs, une mise en scène généreuse, un Ours d'or au Festival de Berlin 2004.

Ciné-JV : UN FILM, UN DEBAT  
organisé avec le parlement des Jeunes de Versoix. Entrée jeune : 6.-

Dimanche 17 déc. à 17h30

RHYTHM IS IT !



De T. Grube et E. Sanchez Lansch, 2005, 1h40, vo angl. et all. st fr., dès 10 ans.

250 adolescents berlinois préparent la chorégraphie « Le Sacre du Printemps » avec l'orchestre symphonique de Berlin. Un spectacle grandiose sur la découverte de soi-même.

CINÉVERSOIX

Aula  
des Colombières

Route de St-Loup-Versoix  
Parking gratuit à 50m.

Renseignements :

CinéVersoix: tél+fax022 755 27 18  
Ecole&Quartier: tél 022 388 24 44  
Tout sur les programmes ciné sur

[www.cineversoix.ch](http://www.cineversoix.ch)  
[www.aeqv.ch](http://www.aeqv.ch) ou [www.versoix.ch](http://www.versoix.ch)

CINÉPRIM'S

le vendredi à 16h30  
Le cinéma des 5 - 12 ans  
ouvert aussi aux adultes !

Tarifs CinéPrim's  
Carte 4 entrées transmissible : 25.-  
Abonnement 7 films : 35.-  
Entrée unique : 9.-

Vendredi 17 nov. à 16h30

LES NOCES FUNÈBRES



De Tim Burton, 2005, 1h17, vf, dès 7 ans

Après Charlie et la chocolaterie, le magicien Burton transporte Victor dans le monde de l'au-delà. Un univers fantasmagorique qu'il quittera pour sa Victoria bien-aimée. D'une virtuosité inouïe !

Vendredi 1er déc. à 16h30

JE M'APPELLE EUGÈNE



De Michael Steiner, 2005, 1h44, vf, dès 7 ans

Quatre garçons passent leur temps à faire les 400 coups. Pour éviter la pension, ils partent sur les routes suisses en quête d'un trésor. Un film d'action et d'aventure, totalement désopilant !

Vendredi 15 déc. à 16h30

MASSAI  
Les guerriers de la pluie



De Pascal Plisson, 2004, 1h34, vf, dès 7 ans

Dix jeunes guerriers encore inexpérimentés sont envoyés par leur village à la recherche du lion Vichua. A travers les plaines du Kenya, une magnifique fable initiatique et universelle !